



| | | |
|--|--|--|
| Codice gara AOV/SUA-SF 008/2019 | | Kode der Ausschreibung AOV/SUA-SF 008/2019 |
| LIEFERUNG UND MONTAGE VON EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDEN (WERKSTATT UND TECHNOLOGIE) FÜR DIE GEWERBEOBER – UND BERUFSSCHULE SCHLANDERS | | FORNITURA CON POSA IN OPERA DI ARREDI (OFFICINA E LABORATORIO TECNOLOGIE) PER L'ISTITUTO TECNICO E LA SCUOLA PROFESSIONALE DI SILANDRO |
| Codici CIG: 791468195F | | Erkennungskode CIG: 791468195F |
| | | |
| Chiarimento n. 3 | | Klarstellung Nr. 3 |
| <p>Quesito n 1: Potreste dirci sotto quale sezione troviamo le seguenti piante:</p> <ul style="list-style-type: none"> - elettrico - aspirazione - schema di installazione dei macchinari. <p>Non riusciamo a trovarle.</p> | | <p>Frage Nr. 1: Könnten Sie uns bitte mitteilen, unter welchem Abschnitt wir folgende Pläne:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elektro - Absaugung - Aufstellplan der Maschine <p>finden können?</p> <p>Wir können Sie nicht finden.</p> |
| <p>Risposta n. 1: A questo chiarimento saranno allegati i disegni/documenti relativi all'impianto elettrico, alla ventilazione e all'installazione delle macchine, nonché al progetto di protezione antincendio.</p> <p>Tali disegni/documenti costituiscono parte integrante del contratto.</p> | | <p>Antwort Nr. 1: Die Pläne, welche die Elektroanlage, die Lüftung und die Aufstellung der Maschinen betreffen, sowie das Brandschutzprojket, werden dieser Klarstellung beigelegt.</p> <p>Diese Pläne bilden integrierenden Bestandteil des Vertrages.</p> |